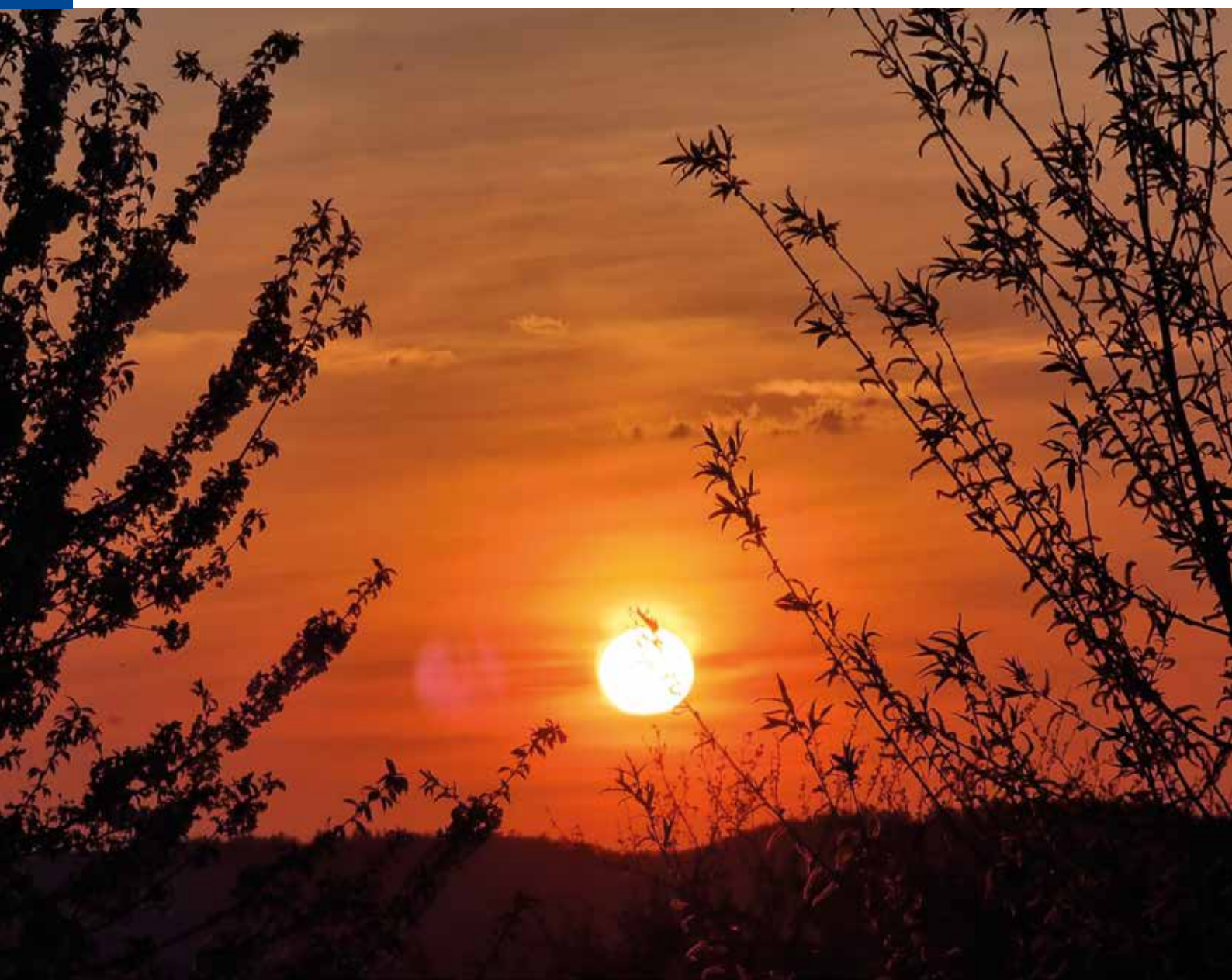


Mitteilungsblatt der Gemeinde Hüttlingen

Thurblick

HÜTTLINGEN - METTENDORF - ESCHIKOFEN - HARENWILEN



Aktuelle Informationen

aus der Gemeindeverwaltung, Schule, Kirche und den Vereinen

Impressum

Herausgeber

Politische Gemeinde Hüttlingen,
Evangelische Kirchgemeinde
Hüttlingen, Primarschule Hüttlingen

www.huettlingen.ch

Redaktion und Layout

Rüegg Design & Kommunikation,
Nussbaumen

www.rueegg-design.ch

Kontakt Redaktion

redaktion@huettlingen.ch

Druck

Fairdruck AG, Sirnach

Auflage

415 Exemplare, erscheint 6x jährlich

Titelbild

Abendrot, Foto von Carlo Fuso

Nächster Redaktionsschluss

Donnerstag, 28. August 2025

Beiträge die später eingehen,
können leider nicht berücksichtigt
werden. Danke für Ihr Verständnis.

Senden Sie die Beiträge gerne per
E-Mail als Worddokument ein und
fügen Sie Fotos als separate
Dateien dem Mail an.

Der Gemeinderat Hüttlingen ist wieder komplett

An der Rechnungsgemeindeversammlung vom 24. Juni 2025 wählten die 71 Stimm- und Wahlberechtigten Sabrina Huber, Mettendorf, mit einem Glanzresultat als Nachfolgerin von Brigitte Hascher neu in den Gemeinderat. Die Behörde ist damit wieder komplett. Sämtliche Anträge des Gemeinderates wurden einhellig gutgeheissen. Der Gemeinderat betrachtet dies als Vertrauensbeweis. Für die Grüngutsammlung braucht es eine neue Lösung. Die Kleinmengenanlieferungsstelle bei der Gerber Gemüsebau AG in Felben-Wellhausen steht nicht mehr zur Verfügung. Angedacht sind regelmässige Sammeltouren. Detaillierte Informationen wurden den Haushaltungen bereits zugestellt.

Die Verdienste von Brigitte Hascher wurden an der Versammlung gewürdigt. Sie betreute das Ressort Soziales und Gesundheit während sieben Jahren mit grossem Engagement. Sie setzte sich für die Vereine, ein vielfältiges Dorfleben und Benachteiligte ein. Einen guten Kontakt pflegte sie zu den Seniorinnen und Senioren. Weiter initiierte sie den Jugendtreff. In der Zeit ohne Präsidium wirkte sie als Interimspräsidentin. Sie wurde mit Blumen und einem Gutschein eines Sportgeschäfts verabschiedet. Brigitte Hascher ist mit Schwimmen, Reiten, Töfffahren und Joggen sehr sportlich unterwegs.

Im Kanton Thurgau soll es in Zukunft weniger geschützte Bauten geben. Das überladene «Hinweisinventar Bauten» wird überarbeitet und reduziert. Neu spricht man vom «Inventar der erhaltenswerten und geschützten Objekte» (IDEGO). Der Vorschlag des Amtes für Denkmalpflege für unsere Gemeinde liegt vor. Man kann sich bis am 18. November 2025 dazu äussern.

Betroffene Eigentümerinnen und Eigentümer wurden mit einem Brief informiert. Ein ausführlicher Text findet sich in dieser Ausgabe des Thurblicks auf Seite 5.

Am 9. September 2025, 19.30 Uhr, laden wir zu einer Informationsveranstaltung in der Mehrzweckhalle Hüttlingen ein. Wir informieren einerseits über die grundeigentümergebundenen Gewässerraumlinien der Politischen Gemeinde Hüttlingen und andererseits über die Anpassung und Aufhebung von Sondernutzungsplänen. Für beide Themen liegt der Vorprüfungsbericht des Amtes für Raumentwicklung vor. Es schliesst sich ein Mitwirkungsverfahren an. Bis Ende Oktober kann man sich zu den Plänen äussern.

Unsere Gemeinde verfügt bekanntlich über keine Niederlassung der Thurgauer Kantonalbank (TKB), profitiert aber trotzdem vom TKB-Gewinn. So will es das TKB-Gesetz. Für uns belief sich die jüngste Ausschüttung auf 17'735 Franken. Die gesamten Abgaben der Bank an die öffentliche Hand für das Geschäftsjahr 2024 betrugen rund 75 Millionen Franken. Die Kantonalbank engagiert sich bekanntlich auf vielfältige Art für den Thurgau.

Am Pfingstmontag fand im Rahmen der Pfingstrennen in Frauenfeld der Gemeindecup der Regio Frauenfeld statt. Neu werden die Reiterinnen und Reiter und Pferde von der Traingesellschaft Nord-, Ost- und Zentralschweiz gestellt. Pferd und Reiterin beziehungsweise Reiter werden den Gemeinden zugewiesen. Das uns zugewiesene Teilnehmerpaar platzierte sich im Mittelfeld. Der Sieg ging an Warth-Weiningen, gefolgt von Felben-Wellhausen und Frauenfeld.



Brigitte Hascher wurde mit Blumen und einem Gutschein verabschiedet.

Vom 12. bis 22. Juni 2025 fand in Lausanne das Eidgenössische Turnfest statt. Am Sonntag, 22. Juni 2025, konnten wir bei der Mehrzweckhalle in Hüttlingen die Teilnehmenden aus den Gemeinden Felben-Wellhausen und Hüttlingen empfangen. Tatsächlich hat das Eidgenössische Turnfest bei ihnen allen einen bleibenden Eindruck hinterlassen – allerdings nicht nur positiv. Berichtet wurde auch von diversen organisatorischen Mängeln.

Peter Maag
Gemeindepräsident

Mitteilungen der Gemeindeverwaltung

Jubilarinnen und Jubilare

15. August	Bärbel Tanner	87
3. September	Raffaele Langone	87
16. September	Verena Klemenz	75
26. September	Verena Hurter	85

Wir gratulieren den JubilarInnen, den frischgebackenen Eltern und den frisch Vermählten herzlich und wünschen für die Zukunft alles Gute.

Geburten

18. April Arya Sritharan

Todesfälle

16. Juni Willi Lüthi

Wir entbieten den Angehörigen unsere herzliche Anteilnahme.

Hochzeiten

25. April Dunja und Stefan Hofmann

Publikation von Zivilstandsmitteilungen

Falls Sie nicht wünschen, dass Sie betreffende Mitteilungen im Thurblick erscheinen, teilen Sie uns dies bitte spätestens vor dem entsprechenden Redaktionsschluss mit (info@huettlingen.ch). Vielen Dank.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung während den Sommerferien

7. Juli – 8. August 2025

Montag – Freitag: 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr
Nachmittags geschlossen

1. August (Nationalfeiertag)

Ganztags geschlossen

Lehr- und StudienabgängerInnen

Viele junge Personen aus unserer Gemeinde haben in diesen Tagen ihre Berufslehre oder Studiengänge

erfolgreich abgeschlossen. Wir gratulieren allen Absolventinnen und Absolventen und wünschen

alles Gute, insbesondere viel Freude und Erfolg im weiteren Berufsleben.



Bewilligte Baugesuche

- Aeschbacher Florian und Yvonne, Mettendorf - Spielturm
- Rusterholz Jennifer, Mettendorf - Carport/Schopf
- Schneider Jörg und Monika, Mettendorf - Gartenhaus
- ARE Tobias Schmid (Parzelle H.U. Lüthi), Mettendorf - zwei Amphibientümpel
- Zimmermann Reto und Sabrina, Hüttlingen - SwimSpa
- Pfister Rinaldo und Heidi, Eschikofen - Sitzplatzerweiterung, Pergola und Geräteschuppen
- Hoppler Noemi und von Francheville Kay, Mettendorf - Umnutzung Nebengebäude
- Kreuzer Roman Theo, Eschikofen - Mobiles Hühnerhaus und Umzäunung
- Notter Werner und Elisabeth, Eschikofen - Neubau EFH mit Doppelgarage und PV-Anlage

PV-Anlagen

- Wegmüller Roman, Hüttlingen
- Heim Simon und Nina, Mettendorf

Urnenoffizianten gesucht

Es werden zwei neue Urnenoffizianten gesucht. Zur Wahl stellen können sich stimmberechtigte Schweizer Bürger und Bürgerinnen. Zu den

Aufgaben des Urnenoffizianten gehört der Urnendienst und die Auszählung von Abstimmungsergebnissen. Für den Einsatz als Urnenoffiziant wird eine Entschädi-

gung pro Einsatz entrichtet. Bei Interesse oder Fragen melden Sie sich bitte bei Ives Biner, Gemeindeschreiber, 058 346 26 30.

Das Inventar geschützter Objekte wird überarbeitet

Das kantonale Amt für Denkmalpflege wird neu ausgerichtet. In diesem Rahmen soll das bisherige, sehr umfassende «Hinweisinventar Bauten» überarbeitet werden. Es wird in ein reduziertes **Inventar der erhaltenswerten und geschützten Objekte (IDEGO)** überführt, wie das Departement für Bau und Umwelt mitteilt.

Die fachliche Überarbeitung der Politischen Gemeinden im Bezirk Frauenfeld ist inzwischen abgeschlossen. Der Entwurf des IDEGO wird einem öffentlichen Mitwirkungsverfahren unterzogen. Dies geschieht im Sinne von § 9 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Thurgau [PBG; RB 700]. Die Mitwirkung findet über das Online-

Tool <https://e-vernehmlassungen.tg.ch/de/idego-bezirk-frauenfeld/participant> statt (siehe QR-Code).

Die Mitwirkung dauert vom 30. Juni 2025 bis am 18. November 2025. Die Eigentümerinnen und Eigentümer von betroffenen Gebäuden wurden direkt mit einem Brief angeschrieben. Weitere Informationen finden sich im Internet unter www.denkmalpflege.tg.ch oder bei der Gemeindeverwaltung Hüttlingen (Bauverwaltung, Cornelia Wild, 058 346 26 46). Für Fragen zur Mitwirkung betreibt das Amt für Denkmalpflege eine «Hotline»: 058 345 60 30 (Montag 8:00–12:00 Uhr, Dienstag 8:00–12:00 Uhr, Mittwoch 13:30–17:00 Uhr).

Bitte benützen Sie für Ihre Stellungnahme das erwähnte Online-Tool «e-Vernehmlassungen». Stellungnahmen, die nicht auf diesem Weg erfasst werden können, sind per Post zu richten an: Kanton Thurgau, Amt für Denkmalpflege, Ringstrasse 16, 8510 Frauenfeld, Vermerk Inventarisierung «Mitwirkung IDEGO». Die Eingabe muss bis zum 18. November 2025 an das Amt für Denkmalpflege zugestellt werden.



Herzliche Einladung zur

Bundesfeier 2025



Freitag, 1. August, in Harenwilen, Heldstrasse

18.30 Uhr: Eröffnung der Festwirtschaft

20.00 Uhr: Bundesfeier

Programm:

- + Begrüßung durch Gemeindepräsident Peter Maag
- + 1. August Ansprache:
Judith Ricklin, SVP Kantonsrätin, Kreuzlingen
- + Aufnahme der Jungbürgerinnen und Jungbürger in das Aktivbürgerrecht
- + **Ca. 21.30 Uhr:** Start Lampionumzug der Kinder zum Funken

Durch die Feier begleiten uns musikalisch
die "Bommers Örgeliwiiber"



Shuttle-Bus Rundfahrt: ab 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr / Rückkehr nach Bedarf
Eschikofen: Bürgerlokal - **Mettendorf:** Dorfplatz - **Hüttlingen:** Waage – **Harenwilen**
Info: Philipp Frauenfelder, 078 929 99 52

Kinder, welche an der Feier einen Lampion oder eine Fahne dabei haben,
erhalten einen Jeton für eine gratis Portion Pommes frites oder für ein
kostenloses, feines Glacé.

**Der Turnverein Mettendorf und das Team von Martin Rietmann freuen sich auf
viele Gäste!**

Wir bitten die Bevölkerung die Häuser zu Ehren unseres Nationalfeiertages zu
beflaggen und freuen uns, wenn wir viele Besucher an der Bundesfeier
begrüssen dürfen.

Der Gemeinderat



Sondernutzungspläne und Gewässerraumfestlegung in der Gemeinde Hüttlingen

Anpassung/Aufhebung Sondernutzungspläne

Die Gemeinden im Kanton Thurgau müssen gestützt auf § 122 Abs. 1 Planungs- und Baugesetz (PBG, RB 700) bis zum 31. Dezember 2027 bestehende Sondernutzungspläne an die neue Planungs- und Baugesetzgebung anpassen, sodass namentlich die Begriffe und Messweisen gemäss Interkantonaler Vereinbarung über die Harmonisierung der Baubegriffe (IVHB, RB 700.2) eingeführt werden. Zudem sind gestützt auf § 34 im Gesetz über den Wasserbau und den Schutz vor gravitativen Naturgefahren (WBSNG, RB 721.1) die Gewässerräume der oberirdischen Fliessgewässer mittels Gewässerraumlinien (Baulinien) zu sichern und allfällige Konflikte zu bestehenden Sondernutzungsplänen zu beseitigen. Diese Arbeiten werden parallel erledigt. Aus diesem Anlass wurden sämtliche alte Sondernutzungspläne (Überbauungs-, Gestaltungs- und Baulinienpläne) überprüft und werden wo notwendig angepasst oder aufgehoben.

Gewässerraumfestlegung

Seit Januar 2011 sind im Gewässerschutzgesetz des Bundes (GSchG, SR 814.20) neue Bestimmungen zum Gewässerraum und zur Revitalisierung in Kraft. Der Art. 36a GSchG verpflichtet, den Raumbedarf der oberirdischen Gewässer (= Gewässerraum) festzulegen. Dabei sind die natürlichen Funktionen der Gewässer, der Hochwasserschutz sowie die Gewässernutzung zu gewährleisten.

Die Festlegung des Gewässerraums stellt sicher, dass den Gewässern heute und in Zukunft genügend Raum zur Verfügung steht. Der Gewässerraum gewährleistet unter anderem den Schutz vor Hochwas-

ser, den natürlichen Transport von Geschiebe, die Ausbildung einer naturnahen Strukturvielfalt sowie die Entwicklung standorttypischer Lebensräume und deren Vernetzung. Dazu wird entlang aller oberirdischen, fliessenden und stehenden Gewässer ein Korridor festgelegt, der primär dem Gewässer zur Verfügung steht. Wie gross der Gewässerraum ist, hängt von der Art und Grösse des Gewässers ab. Der grundeigentümergebundene Gewässerraum darf nur extensiv genutzt werden.

Bisher wurde im Kanton Thurgau der Gewässerabstand basierend auf dem Planungs- und Baugesetz (PBG, RB 700) festgesetzt. Gemäss § 76 PBG beträgt der Abstand für Bauten und Anlagen gegenüber Seen, Weihern und Flüssen 30 m, gegenüber Bächen und Kanälen 15 m. Diese Abstände nach PBG bleiben gültig, bis die Gewässerraumlinien gemäss § 34 des Gesetzes über den Wasserbau und den Schutz vor gravitativen Naturgefahren (WBSNG, RB 721.1) grundeigentümergebunden festgesetzt sind. Bei Verzicht auf eine grundeigentümergebundene Festlegung der Gewässerraumlinien bleiben weiterhin die Abstände gemäss § 76 PBG massgebend. Die Abstände nach PBG werden ab Böschungsoberkante gemessen.

Die Fachplaner der Fröhlich Wasserbau AG und ERR Raumplaner AG haben im Auftrag der Politischen Gemeinde Hüttlingen die grundeigentümergebundenen Gewässerräume für das gesamte Gemeindegebiet inkl. Grenzgewässer erarbeitet und aufgrund der kantonalen Vorprüfung überarbeitet. Diese überarbeiteten Pläne hat der Gemeinderat genehmigt. Der Gewässerraum entlang der Thur erfolgt in einem separaten Verfahren.

Informationsveranstaltung

Am **Dienstag, 9. September 2025, um 19.30 Uhr** findet in der Mehrzweckhalle Hüttlingen eine öffentliche Informationsveranstaltung zu beiden Themen statt. Anwesend sein werden auch die zuständigen Fachplaner.

Mitwirkungsphase

Die Mitwirkung ist eine Phase im Planungsprozess, in der die Bevölkerung aktiv in die Gestaltung eines Vorhabens einbezogen wird. Die Bürgerinnen und Bürger erhalten die Möglichkeit, die Planungen einzusehen und ihre Meinung dazu zu äussern. Die Rückmeldungen werden gesammelt, ausgewertet und, wenn möglich, in die Planung integriert. Vor allem im Bereich Gewässerraumfestlegung ist der Handlungsspielraum jedoch stark eingeschränkt. Mit der Mitwirkung soll sichergestellt werden, dass alle Betroffenen in das Projekt einbezogen werden und eine möglichst breite Akzeptanz erreicht wird. Die Festlegung der Gewässerräume sowie die Änderungen bzw. Aufhebung der Sondernutzungspläne werden **ab Montag, 15. September 2025 bis 31. Oktober 2025** zur Mitwirkung öffentlich aufgelegt.

Nach der Mitwirkungsphase werden die Rückmeldungen ausgewertet, die Pläne bereinigt und für die öffentliche Auflage vorbereitet.

Informationen aus der Schulbehörde

Projektwoche mit Höhepunkt: Musical «Räuber Knatteratter» begeistert die ganze Schule

In der diesjährigen Projektwoche der Primarschule Hüttlingen herrschte eine besondere, kreative Betriebsamkeit: Alle Kinder vom Kindergarten bis zur 6. Klasse wirkten im Rahmen der Projektwoche am Musical «Räuber Knatteratter» mit – ein Theaterprojekt, das die Kinder auf eindruckliche Weise zusammenbrachte.

In altersdurchmischten Gruppen wurde während der Woche gebastelt, geprobt, gesungen und gebaut. Bühnenbilder entstanden, Requisiten wurden hergestellt und Lieder einstudiert. Die Kinder schlüpften in verschiedenste Rollen, übten Szenen ein und setzten sich spielerisch mit Themen wie Freundschaft, Mut und Zusammenhalt auseinander – denn genau darum geht es im



Stück rund um den liebenswert-chaotischen Räuber Knatteratter.

Nicht Teil des Theaters, aber unverzichtbar für den musikalischen Rahmen war die Bläserklasse der 5./6. Klassen. Sie begleitete das Musical nicht nur am Schulschlussabend, sondern sorgte bereits während der Projektwoche während dem Üben der Musikstücke für musikalische Einlagen und eine besondere Atmosphäre. Mit Trompeten, Klarinetten und Co. spielten sie schwungvolle Melodien und sorgten für Gänsehautmomente – sowohl beim Proben als auch bei der grossen Aufführung.



Am Schulschlussabend war es dann so weit: Vor einem grossen Publikum aus Eltern, Verwandten und Gästen führten die Kinder das Musical in der Mehrzweckhalle Hüttlingen mit viel Herzblut auf. Die mitreissende Geschichte, die farbenfrohen Kostüme und das sichtbare Engagement der Kinder sorgten für Begeisterung – und verdienten sich einen langen Applaus.

Die Projektwoche war für alle Beteiligten ein Highlight des Schuljahres. Sie zeigte auf eindrucksvolle Weise, wie viel Kreativität, Verantwortung und Gemeinschaft in einer bunt gemischten Schulgemeinschaft stecken. Ein gelungener Abschluss – und ein Erlebnis, das noch lange nachklingt.

Die Schulbehörde



Farbenfrohes Finale: Das Malprojekt der 5./6. Klasse ist abgeschlossen

Im Untergeschoss des Schulhauses lädt nun eine liebevoll gestaltete Themenwand zum Verweilen ein: Inspiriert von japanischen Strassenfesten haben die Schülerinnen und Schüler typische Marktstände mit Speisen wie Takoyaki und Corndogs gemalt. Über den Bambuswänden leuchten bunte Lampions, die eine fröhliche, fast festliche Stimmung erzeugen. Mit grosser Sorgfalt und Teamarbeit ist ein kleines Kunstwerk entstanden, das täglich viele Blicke auf sich zieht.

Auch das Treppenhaus hat einen neuen, besonderen Anstrich erhalten: Dort zieren nun die Wappen der vier Ortsteile der Gemeinde Hüttlingen die Wände. Damit haben die Kinder ein schönes Zeichen für die Verbundenheit zur eigenen Gemeinde gesetzt – kreativ, farbenfroh und mit viel Stolz.

Die vielen Stunden Planung, Vorbereitung und Malarbeit haben sich gelohnt. Einige Impressionen der fertigen Kunstwerke finden Sie auf den folgenden Bildern.

Eliane Scheiben
Schulleiterin





Rückblick aus der Kirchgemeinde

Konfirmation am Sonntag, 11. Mai 2025



Jana Krattinger aus Hüttlingen und Nevio Egger aus Weinfeldern wurden nach einem gemeinsamen Jahr Konfirmationsunterricht von Pfarrer Hendrik de Haas in Hüttlingen konfirmiert.

Herzlichen Glückwunsch!

Freitag, 13. Juni 2025: Grill & Chill beim Forsthof Hüttlingen

Der zur Tradition gewordene Kaffee und Kuchen beim Pfarrhausbrunnen haben wir für einmal zum Forsthof verschoben. Das ausladende Vordach hat uns zuverlässig vor der Sonne geschützt. Trotz der hochsommerlichen Temperatur konnten wir ein friedliches Beisammensein geniessen.

Gegen 17 Uhr ging der Nachmittag nahtlos ins erste «Grill & Chill» über. Nach dem ersten Durstlöschen hat uns Robert Oesch feine Würste auf dem Grill zubereitet. Die rege Teilnahme und das fröhliche Beisammensein bis Mitternacht weckten zu Recht die Erwartung auf eine Wiederholung.

Herzlichen Dank an das Vorbereitungsteam und an alle Kuchenbäckerinnen sowie an die Gemeinde, die uns freundlicherweise Gastrecht gewährt hat.

Ausblick in die Kirchgemeinde

Montag, 4. August bis Freitag, 8. August 2025: Chinderchile – Projektwoche 2025

Die Kuddel-Muddel Show

Ich bin nicht perfekt – und Gott liebt mich trotzdem. Cool, oder?

Hallo du :) Erlebe mit uns die chaotische Welt von Kuddel und Muddel. Bei ihnen geht es echt drunter und drüber!!! Das können wir dir schon mal verraten. :)

Nur bei denen Beiden? Begebe dich mit uns auf die Reise zu spannenden Aktivitäten, lustigen Geschichten, Singen, Beten, Basteln und vielem mehr. Dabei erlebst du, wie wichtig Freundschaften, Spass und

Zusammenhalt sind. Wir alle sind doch einfach cool, oder? :)

Unsere Projektwoche findet dieses Jahr vom **Montag, 4. August bis Freitag, 8. August 2025** statt und wie jedes Jahr feiern wir den gemeinsamen Abschluss am Freitagabend in der Evangelischen Kirche Hüttlingen. Alle Familien, Verwandten und Bekannten sind herzlich dazu eingeladen!

Bei Fragen steht euch gerne **Monika Berweger (079 530 97 48)** zur Verfügung.



Wir freuen uns auf viele Mitreisende und auf dich!

Herzliche Grüsse

Michelle Müller, Monika Berweger und Alina Niederer



Sonntag, 10. August 2025: Familiengottesdienst zum Schulanfang

Vorstellung der neuen Konfirmandenklasse im Schuljahr 2025 – 2026

Die Schülerinnen und Schüler der 3. bis 9. Klassen sind am Schulanfang zum Familiengottesdienst herzlich eingeladen. Dabei erhalten sie ihre Gottesdienstkarte für das neue Schuljahr.

Im Gottesdienst dürfen wir die Konfirmandin und die Konfirmanden kennenlernen. Sie starten in das Konfirmationsjahr, das sie zum Teil zusammen mit ihren Gspänli aus den Kirchgemeinden Felben und Wängi erleben werden.

Ort: Kirche

Zeit: 10.00 Uhr

Donnerstag, 14. August 2025: Carausflug

Für alle Seniorinnen und Senioren der Politischen Gemeinde Hüttlingen offeriert die Kirchgemeinde Hüttlingen dieses Jahr einen Carausflug an den Zuger See mit einer kurzweiligen

Schiffahrt. Detaillierte Informationen zur Ausfahrt entnehmen Sie bitte Ihrer Einladung.

Wer mitkommen möchte und keine Einladung erhalten hat, meldet sich bitte im Pfarramt bei Pfarrer Hendrik de Haas, dass eine Einladung zu diesem Anlass gewünscht wird.

Sonntag, 24. August 2025: Wald- und Familiengottesdienst

Bei schönem Wetter findet der Gottesdienst unter Bäumen auf der Waldwiese Hard statt, bei schlechter Witterung in der schützenden Kirche. Im Anschluss an den Waldgottesdienst können Sie den Hunger mit etwas Feinem vom Grill stillen. Für Durstige stehen Getränke bereit. Wer eine Fahrgelegenheit sucht, soll sich gerne bis spätestens Freitag, 22. August bei Pfarrer Hendrik de

Haas melden, Tel. 052 765 11 85/ 077 472 12 38 oder pfarramt@evang-huettlingen.ch.

Plakate mit Kartenausschnitt sind in den Schaukästen der Dörfer ausgehängt und können in der Kirche oder beim Pfarramt bezogen werden. Aktuelle Informationen finden Sie zudem auf unserer Homepage: www.evang-huettlingen.ch.

Ort: Waldwiese Hard, bei schlechter Witterung in der Kirche

Zeit: 10.00 Uhr

Sonntag, 21. September 2025: Eidgenössischer Dank-, Buss- und Betttag

Im Familiengottesdienst wird Pfarrer Hendrik de Haas mit Schülerinnen und Schülern aus dem Religions-

unterricht der 6. Klasse zum Abendmahl in den Bankreihen einladen.

Ort: Kirche

Zeit: 10.00 Uhr

Einmal einen Gottesdienst mitgestalten – etwas für Sie?

Am 26. Oktober 2025 möchten wir den Laiensonntag durchführen. Das Thema heisst dieses Jahr «Hoffnung - jetzt erst recht». Wer sich

angesprochen fühlt und interessiert ist, bei der Vorbereitung und der Durchführung des Gottesdienstes mitzumachen, kann sich bei Walter

Schild melden: 079 345 25 38 oder walter.schild@evang-huettlingen.ch.

Aktuelles aus den Turnenden Vereinen Mettendorf

UBS Kids Cup – die Jugi Mettendorf im Einsatz

Am Samstag, 14. Juni 2025 fand der UBS Kids Cup in Hüttlingen statt. Die Jugi Mettendorf und weitere Kinder aus der Gemeinde nahmen mit grossem Einsatz und viel Begeisterung am Anlass teil.

Bei warmem Wetter zeigten unsere jungen Turnerinnen und Turner, was in ihnen steckt. In den Disziplinen 60-Meter-Sprint, Weitsprung und Ballwurf gaben alle Kinder ihr Bestes. Es wurde mit viel Motiva-

tion gelaufen, gesprungen und geworfen. Zu guter Letzt nahmen alle Kinder den traditionellen 1-Kilometer-Lauf unter die Füsse.



Eidgenössisches Turnfest in Lausanne – ein Highlight!

Was für zwei eindrucksvolle Wochenenden am Eidgenössischen Turnfest 2025 in Lausanne! Unsere Turnerinnen und Turner haben mit Herzblut, Ehrgeiz und viel Teamgeist ihr Bestes gegeben. Sowohl beim Einzel- als auch beim Vereinswettkampf. Am ersten Wochenende standen der Turnerwettkampf und spannende Faustballmatches auf dem Programm. Es war ein toller Start in das Turnfest am Genfersee.

Auch am zweiten Wochenende durften wir als Verein im Vereinswettkampf antreten. In verschiedenen Disziplinen wie Fachtest Allround, Gymnastik, Wurf, 800-Meter-Lauf und der Pendelstafette zeigten wir vollen Einsatz. Trotz



langer Anreise und straffem Zeitplan hatten wir viel Spass und die Motivation sowie der Teamgeist waren riesig!

Wir sind stolz, Teil dieses Eidgenössischen Turnfests gewesen zu sein und danken allen Turnerinnen und Turnern, die mitgemacht und mitgefiebert haben.

Ein herzliches Dankeschön auch an die Gemeinde Hüttlingen und alle beteiligten Vereine für den tollen Empfang nach unserer Rückkehr – wir haben uns sehr gefreut!



Gymnastik – erfolgreiche Wettkampfsaison 2025

Vor dem Start der Wettkämpfe konnten wir unsere einstudierte Choreo am Regio-Treff-55plus der Pro Senectute in Felben präsentieren. Dieser fand im März statt und war für uns eine tolle Wettkampfvorbereitung. Herzlichen Dank an die Organisatorinnen, dass wir an diesem tollen Event dabei sein durften.

Nun wurde es ernst und die Wettkampfbühne war bereit: An der Thurgauer Meisterschaft in Weinfelden erreichte die Gruppe eine Note von 8.78. Trotz einer anfänglich technischen Panne gaben alle das Beste und erturnten dieses gute Resultat.



Noch etwas besser lief es am Eidgenössischen Turnfest in Lausanne, wo die Gruppe mit einer Note von 9.02 abschloss. Die Stimmung und Atmosphäre in Lausanne waren besonders, was



sich auf die Leistung auswirkte. Danke an unsere tolle Truppe für eine gelungene Saison.



Motto 2. Ostschweizer 10-Kampf
BEST SPORTS EVENT

Sa. 9. August 2025

Motto 2025: Back to the 90'

Forstthof Hüttlingen
Festwirtschaft ab 12 Uhr
Barbetrieb ab 19:30 Uhr

Anmeldung & Infos unter:


Sponsored by:
RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Frauenfeld

TV Mettendorf
www.tvmettendorf.ch

Der Maibummel des Frauenturnvereins Mettendorf

Am Sonntagmorgen, 4. Mai 2025 hiess es früh aufstehen, denn bereits um 6.45 Uhr war Besammlung beim Bahnhof Hüttlingen-Mettendorf für den Maibummel. Trotz schlechter Wettervorhersage versammelte sich eine zehnköpfige Schar am Bahnhof.

Mit dem Zug ging es nach Matzingen, danach hiess es aussteigen. Ausgestattet mit einer hölzernen Kugel machten wir uns auf zur Rugelreise von Matzingen nach Frauenfeld. Bei jeder Kugelbahn

wurde ein Stopp eingelegt und gespannt verfolgt, wie die Kugel vom Start ins Ziel rollt. Unglaublich, die vielen und sehr abwechslungsreichen Ideen jeder einzelnen Kugelbahn.

Angekommen in Frauenfeld ging es Richtung Spital, wo wir bei der Bäckerei Steiner ein ausgiebiges und sehr feines Frühstück genossen. Während einige ein trockenes Nachhausekommen bevorzugten und den Zug von Frauenfeld wieder zurück nach Hüttlingen-Mettendorf

nahmen, waren vier andere mutiger und machten sich zu Fuss auf den Heimweg.

Trotz regnerischer und sehr nasser Wettervorhersage blieben wir fast ganz vom Regen verschont. Wer hätte das gedacht? Ich sage nur: ... wenn Engel reisen. Herzlichen Dank Jacintha für die tolle Idee und Organisation.



SV Thurtal: Haarscharf am Podest vorbei!

Am kantonalen Gruppenmeisterschaftsfinale vom 31. Mai 2025 haben unsere Sportgewehrsschützen das Podest haarscharf verpasst.

Die Gruppe, bestehend aus Mike Waldvogel, Peter Frischknecht, Roland Krattiger, Emmanuel Kanapathipillai und Peter Frauenfelder, hatte die erste Runde auf dem sechsten Platz von 20 Mannschaften abgeschlossen. Im Final der besten acht konnten sich die Thurtaler nochmals steigern und belegten hinter Aadorf, Arbon-Roggwil und Märwil den erfreulichen vierten Rang.

Auch in der Kategorie der Sturmgewehr 90-Schützen waren wir am kantonalen Finale vertreten und auch diese Gruppe hat die Qualifikation zur ersten schweizerischen Heimrunde überstanden.

Weitere aktuelle Infos finden Sie auf unserer Webseite unter: www.sv-thurtal.ch.



Mike Waldvogel unterwegs zu 191 Punkten

Landfrauenverein Thurtal-Hüttlingen

Landfrauenreise nach Luzern am 20. September 2025

Mit Führung: Panoramabild Bourbaki, MUTTER, SCHWESTER, VIVANDIÈRE

Das Rundbild als Gesellschaftsstudie: Die Frauen sind zwar rar in Castres Monumentalwerk, doch prominent vertreten! Zweifelsohne spielt das weibliche Prinzip eine elementare Rolle im riesigen Rundbild aus dem Jahre 1881. Ob Wirtin, Sanitäterin oder Marketenderin – die Bourbaki-Frauen kommen in sämtlichen Rollen bemerkenswert eigenständig daher. Erkunden Sie mit uns anhand einzelner Szenen die Rollen, Hoffnungen und Zukunftsperspektiven der Frauen um 1871 und reflektieren Sie über Rechte, Regeln und Ränge – von damals bis heute! Inhalt: Frauen(rollen) im Bourbaki-Panorama

Programm:

Mit dem Zug	Hüttlingen	Abfahrt: 7.22 Uhr
	Luzern HB	Ankunft: 9.25 Uhr

- Kaffeepause im Bourbaki
- Führung von 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr
- Mittagessen
- Nachmittag: entweder Flanieren am Vierwaldstättersee oder Besuch des Gletschergartens mit Spiegelsaal und Felsenwelt.

Rückfahrt:	Luzern	Abfahrt: 17.09 Uhr
	Hüttlingen	Ankunft: 19.10 Uhr



Kosten:

- Zugreise: Halbtax ca. Fr. 30.-/1/1 ca. Fr. 60.-
- Eintritt Bourbaki: Fr. 12.- / AHV: Fr. 10.-
- Eintritt Gletschergarten und Co.: Fr. 18.-/ AHV: Fr. 15.-, mit Museumspass oder RB MemberPlus-Karte: gratis

Anmeldung bis 25. August 2025 bei Erika Huber per WhatsApp: 079 766 32 66 oder Mail: erikahuber@bluewin.ch mit Angabe über GA oder Halbtax.

Landfrauekafi

Do., 21. August 2025, 9.00 bis 11.00 Uhr / **Ort:** Kafi Bahnhofli



Back-Kurs (bei Rita Schürch in Lanzenneunforn)

Mo., 20. Oktober 2025 und Mo., 27. Oktober 2025, 17.00 bis ca. 22.00 Uhr

Themen

- Spezialbrote
- Dinkelbrote
- Apérogebäck
- Hefegebäck

Preis: ca. Fr. 80.- inkl. Gebackenes und Unterlagen

Anmeldung: bis 10. September 2025 bei Erika Huber, 052 765 20 14/ 079 766 32 66 (max. 10 Teilnehmerinnen/Abend)



Wie können Sie den Schulweg sicherer machen?

Im August sind viele Schulkinder zum ersten Mal allein auf dem Weg zur Schule. Sie lernen damit auch zum ersten Mal die Gefahren im Strassenverkehr kennen. Um den Schulweg für sie sicherer zu machen, sind auch Eltern und Verkehrsteilnehmende gefordert.

Üben Sie als Eltern mit Ihren Kindern den Schulweg und machen Sie sie auf die möglichen Gefahren im Strassenverkehr aufmerksam. Um die Sichtbarkeit zu erhöhen, sind helle oder reflektierende Kleider und Schulrucksäcke zu empfehlen.

In der Nähe von Schulhäusern sollten alle Verkehrsteilnehmenden die Geschwindigkeit reduzieren und vor Fussgängerstreifen vollständig anhalten, wenn die Kinder die



Strasse überqueren möchten. Auch zu beachten ist, dass die Kleinsten ihre fahrbaren Untersätze manchmal noch nicht ganz einwandfrei beherrschen. Deshalb ist besondere Vorsicht bei Kindern mit Velos, Trottis, Skateboards etc. geboten.

Auch Fussgängerinnen und Fussgänger sind gefordert, den Kindern ein gutes Vorbild zu sein und sich an die Verkehrsregeln zu halten.

TCS

Kleiner Kiesel ganz gross

**Sonderausstellung bis 19. April 2026
im Naturmuseum Thurgau**

Kieselsteinen begegnen wir beinahe überall. Sie sind oft unbemerkte Wegbegleiter, die am Flussufer, im Stadtpark und im eigenen Garten liegen. Erst genaues Hinschauen macht ihre unterschiedlichen Farben, Formen und Strukturen erkennbar. So erhält ein Kiesel, der uns durch sein besonderes Aussehen auffällt, auch einmal einen Ehrenplatz auf dem Fensterbrett. Doch woher kommen Kieselsteine eigentlich und wie haben sie ihre Form erhalten? Was lebt zwischen ihnen und wie werden sie vom Menschen genutzt?

Die Ausstellung lädt ein, in die Vielfalt und Schönheit der Kieselsteine einzutauchen und darüber hinaus ihre verborgenen Geschichten zu erfahren. In übergrossen Kieselsteinen präsentiert sie eine Fülle an Objekten, die es zu entdecken gilt und die Antworten auf spannende Fragen rund um die kleinen, rundlichen Wegbegleiter geben.



**Zeichnungswettbewerb
Feine Muster gross gezeichnet
5. Juli – 10. August**

Während den Sommerferien warten im Museum Papier und Stifte auf zeichnungsfreudiges Publikum. Es gibt in drei Alterskategorien Preise zu gewinnen.



**Öffentliche Führung mit Gebärdensprach-
übersetzung in DSGS**

So 14. September, 10.30 Uhr

Catherine Schmidt, Museumspädagogin, und
Sabrina Schuler, Gebärdensprachdolmetscherin
Eintritt frei

Thurgau





An die Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Hüttlingen

Herzliche Einladung zum Mittagstisch

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren

Gerne treffen wir uns wie immer am 3. Donnerstag im Monat um 11.30 Uhr.
Glücklich über die gelungenen Anlässe führen wir dies gerne weiter.

21. August und 18. September 2025

(Anmeldung bitte immer bis Montagabend)

In der Mehrzweckhalle dürfen wir Gemeinschaft erleben und ein feines Mittagessen geniessen. **Alle sind herzlich eingeladen!**

Preis pro Person Fr. 18.--, ohne Getränke.
Wir sorgen gerne für die üblichen Getränke.

Wichtig! Anmeldung bitte immer bis Montagabend. Sollten noch Fragen oder Wünsche offen sein - wir sind für Sie da.

Für alle Unterstützungen danken wir herzlich. Wir danken der Gemeinde Hüttlingen für die Benützung der Räume.

Mit lieben Grüssen

Uschi Bühler, Erika Huber, Marianne Krattiger, Anita Leuch und Lisbeth Hofer

Telefon: 052 765 21 16, 076 328 21 16 oder per Mail: hugo.hofer@bluewin.ch

Nächster Redaktionsschluss Thurblick: Donnerstag, 28. August 2025

Bitte reichen Sie Ihre Beiträge vor Redaktionsschluss ein an die E-Mail-Adresse redaktion@huettlingen.ch.
Inhalte, die später eintreffen, können leider nicht berücksichtigt werden. Senden Sie die Beiträge gerne als **Worddokument** ein und fügen Sie **Bilder separat** dem Mail hinzu. Wir freuen uns auf Ihre Beiträge!



Überall für alle
SPITEX
Region Müllheim

TAG DER OFFENEN TÜR

**Samstag
6. September 2025
10 bis 15 Uhr**

**Essen und
Getränke**

- Wundambulatorium
- Lernwerkstatt
- Film
- Gewinnspiel
- OXOA
- Ausbildungsplätze
- u.v.m.

**Für die kleinen
Spitexli:
Hüpfburg
Kinderschminken**

Spitex Region Müllheim Telefon: 052 763 13 16
Höfli 7 info@spitex-muellheim.ch
8555 Müllheim www.spitex-muellheim.ch

Zusammenschluss von Perspektive Thurgau und conex familia

Ab dem 1. Januar 2026 treten die Perspektive Thurgau und conex familia gemeinsam unter dem Namen Perspektive Thurgau auf. Mit diesem Zusammenschluss entsteht ein noch einheitlicheres, umfassenderes Angebot in den Bereichen Mütter- und Väterberatung sowie Paar-, Familien- und Jugendberatung. Für die Klientinnen und Klienten bedeutet dies bessere Zugänge, nahtlose Betreuung und gebündelte Fachkompetenz.

Die Integration von conex familia in die Perspektive Thurgau ist ein bedeutender Schritt zur Stärkung koordinierter Präventionsangebote im Kanton Thurgau. Sie unter-

streicht den Stellenwert, den Prävention und Beratung auch künftig in der Gesundheits- und Sozialpolitik des Kantons einnehmen soll.

Vorteile des Zusammenschlusses sind ein einheitliches Auftreten, die erweiterte Expertise und der zentrale Ansprechpartner. Auch hat die Thurgauer Bevölkerung unabhängig von ihrem Wohnort künftig Zugriff auf ein einheitliches und umfassendes Beratungsangebot.

Trotz ihrer unterschiedlichen Grösse haben beide Organisationen stets hohen Wert auf ihre regionale Verankerung gelegt. Die regionale Präsenz wird auch in Zukunft eine

zentrale Rolle spielen. Alle Standorte bleiben erhalten, damit die Beratung weiterhin nahe bei den Menschen stattfinden kann.

Beide Organisationen haben ähnliche Aufgaben und Ziele verfolgt und bündeln nun ihre Ressourcen, um ihre Wirkung zu maximieren. Bestehende Beratungsbeziehungen werden weitergeführt. Bei den Ansprechpersonen gibt es durch den Zusammenschluss keine Veränderungen.





Kirchenkalender



Bitte vergewissern Sie sich stets im Kirchlichen Anzeiger der Thurgauer Zeitung, ob die Zeiten und Daten nicht geändert wurden.

DATUM	TAG	ZEIT	ANLASS
JULI 2025			
13	So	10.00	Gottesdienst mit Pfarrer Werner Pfister, Homburg
20	So	10.00	Gottesdienst mit Pfarrer Hendrik de Haas
27	So	10.00	Gottesdienst mit Pfarrer Werner Pfister, Homburg
AUGUST 2025			
3	So	20.00	Abendgottesdienst mit Karin Schenkel, Frauenfeld
8	Fr	19.00	Feierlicher Abschluss der ChinderChile – Projektwoche in der Kirche mit Monika Berweger, Michelle Müller und Alina Niederer
10	So	10.00	Familiengottesdienst zum Schulanfang mit der Vorstellung der Konfirmandengruppe im neuen Schuljahr; Kartenabgabe an alle RU – Schüler/innen und Konfirmanden; im Anschluss Kirchenkaffee
14	Do	08.30	Seniorenausfahrt an den Zugersee
17	So	10.00 11.00	Gottesdienst mit Pfarrer Hendrik de Haas Jugendgottesdienst
24	So	10.00	Wald- und Familiengottesdienst; im Anschluss gemütlicher Höck mit Wurst und Getränken
31	So	10.00	Gottesdienst mit Pfarrer Werner Pfister, Homburg
SEPTEMBER 2025			
7	So	20.00	Abendgottesdienst mit Pfarrer Hendrik de Haas
10	Mi	14.00	Kaffee und Kuchen am Brunnen vor dem Pfarrhaus – für alle Generationen
14	So	10.00 11.00	Gottesdienst mit Pfarrer Hendrik de Haas Jugendgottesdienst
21	So	10.00	Gottesdienst am Eidgenössischen Dank-, Buss- und Bettag mit Abendmahl; Pfarrer Hendrik de Haas mit Schüler/innen des Religionsunterrichts
27	Sa	09.30	ChinderChile in der Mehrzweckhalle Hüttlingen
28	So	10.00	Gottesdienst mit Pfarrer Hendrik de Haas

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter: 052 765 11 85 / 077 472 12 38 / pfarramt@evang-huettlingen.ch

Pfarrer Hendrik de Haas ist vom 18. Juli - 7. August 2025 in den Ferien.

Die Amtswochenvertretung vom 28. Juli bis zum 7. August 2025 übernimmt Jann Flütsch, Schaffhausen. Er ist telefonisch erreichbar unter der Nummer 079 630 16 09.

Hinweise

- Von **April bis September** beginnt der Abendgottesdienst um 20.00 Uhr.
- Von **Oktober bis März** beginnt der Abendgottesdienst um 19.00 Uhr.



Zur Webseite

Und zu guter Letzt:

Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat. Psalm 103, 2



Die wichtigsten Daten im Überblick

DATUM	ZEIT	ANLASS	ORGANISATOR/VEREIN
JULI 2025			
Freitag, 18. Juli 2025		UHU-Bar	Schützenverein
Freitag, 25. Juli 2025		UHU-Bar	Schützenverein
AUGUST 2025			
Freitag, 1. August 2025		1. Augustfeier	Politische Gemeinde Hüttlingen
Dienstag, 5. August 2025		Tagesausflug mit Kurzwanderung	Senetz
Freitag, 8. August 2025		UHU-Bar	Schützenverein
Samstag, 9. August 2025		Ostschweizer Motto 10-Kampf	Turnende Vereine Mettendorf
Donnerstag, 21. August 2025	09.00	Landfrauekafi	Landfrauenverein
Donnerstag, 21. August 2025	11.30	Senioren-Mittagstisch	Pro Senectute
Montag, 25. August 2025		E-Bike-Tour 02	Senetz
Donnerstag, 28. August 2025		Redaktionsschluss Thurblick	Politische Gemeinde Hüttlingen
Wochenende vom 30. – 31. August 2025		Turnfahrt	Männerturnverein
SEPTEMBER 2025			
Dienstag, 2. September 2025		Wanderung 06 mit Grillieren	Senetz
Dienstag, 9. September 2025	19.30	Infoveranstaltung Gewässerraumfestle- gung und Anpassung Sondernutzungspläne	Politische Gemeinde Hüttlingen
Donnerstag, 18. September 2025		Wanderung 07	Senetz
Samstag, 20. September 2025		Landfrauenreise	Landfrauenverein
Sonntag, 28. September 2025		Eidgenössische Abstimmung	Politische Gemeinde Hüttlingen
Dienstag, 30. September 2025		Wanderung 08 (Königswanderung)	Senetz

Entsorgungstermine

DATUM	ENTSORGUNG
16. Juli 2025	Kunststoffsammlung
26. Juli 2025	Grüngutsammlung
30. Juli 2025	Kunststoffsammlung
2. August 2025	Grüngutsammlung
13. August 2025	Kunststoffsammlung
16. August 2025	Grüngutsammlung
27. August 2025	Kunststoffsammlung
30. August 2025	Grüngutsammlung
3. September 2025	Kartonsammlung
10. September 2025	Kunststoffsammlung
13. September 2025	Grüngutsammlung
24. September 2025	Kunststoffsammlung
27. September 2025	Grüngutsammlung
29. September 2025	Papiersammlung